

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Kaṇikārapupphiya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

Kaṇikārapupphiya Chapter, the Twenty-First

[201. Kaṇikārapupphiya¹]

Seeing a dinner-plate² in bloom,
and having plucked it at that time,
I [then] offered [it] to Tissa,
the Flood-Crosser, the Neutral One. (1) [2271]

In the ninety-two aeons since
I did *pūjā* [with] that flower,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of Buddha-*pūjā*. (2) [2272]

In the thirty-fifth aeon hence
[lived] well-known Aruṇapāla,³
a wheel-turning king with great strength,
possessor of the seven gems. (3) [2273]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (4) [2274]

Thus indeed Venerable Kaṇikārapupphiya Thera spoke these verses.

The legend of Kaṇikārapupphiya Thera is finished.

¹"Dinner-plate Tree Flower-er"

²*kaṇṇikāra*, *kaṇikāra* = Sinhala *kinihiriya*, *Pterospermum acerifolium*, produces a brilliant mass of yellow flowers; Engl. a.k.a. karnikar, bayur tree, maple-leaf bayur, caniyar (now archaic?), dinner-plate tree; Bodhi tree of Siddhattha Buddha.

³"Guard of (or Guarded By) the Sun"